

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage , Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

There is a security requirement with this procurement.

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Defence Communications Division. (QD)  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III, 8C2  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> P25 RADIO CONSOLE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M7594-125049/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M7594-125049	<b>Date</b> 2012-09-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$QD-008-23034	
<b>File No. - N° de dossier</b> 008qd.M7594-125049	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-09-19</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Van Dusen, Eric	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 008qd
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-5816 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-0636
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Cette modification 002 est soulevée pour changer la date de clôture de la demande de soumissions à 19 Septembre 2012, 1400h EDT; et pour adresser des questions qui ont été demandés.**

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DOIVENT DEMERURE INCHANGÉES.**

**Questions des soumissionnaires**

**Question 2)**

Référence de la demande de propositions (DP) : 1.6.3.7.2. RTT, ERTT et temps d'attente téléphonique (Queue) 2. Temps écoulé depuis la dernière mise à jour.  
Que signifie " dernière mise à jour " ?

**Réponse 2)**

Le temps écoulé depuis la dernière transmission d'un appel dans le Queue (E)RTT. Ceci comprend le temps " en attente " ou un canal actif.

**Question 3)**

Référence de la DP : 1.6.3.7.3.1. Les fonctions suivantes doivent être comprises pour une interaction avec le Queue (E)RTT. 7. Opération " en attente " doit : 1. ne pas être disponible si le (E)RTT n'a pas été répondu avant.

Est-ce qu'elle comprend un suivi de l'appel en état Fin ? Généralement, le bouton de garde ne fonctionnera que pour les appels non répondus ou en attente.

**Réponse 3)**

- L'opération " en attente " ne doit pas être disponible pour les appels non répondus. Seules les opérations " Réponse " ou " Réponse première " peuvent être utilisées pour les appels non répondus.
- Suivant l'opération " Fin d'appel ", il n'y a aucune raison de placer l'appel en attente. Il n'y aura donc aucun moyen de placer un appel " en attente " après l'exécution de l'opération " Fin d'appel ".

**Question 4)**

Référence de la DP : 1.6.9.3. L'interface doit se faire aux 48 fiches de contrôle de canal analogique Eventide existants.

Quels types d'entrées d'enregistrement analogiques ou numériques sont fournies par l'enregistreur d'appels Eventide existant ? S'agit-il d'enregistrement par console ou par canal?

**Réponse 4)**

L'enregistreur Eventide utilise l'analogique avec une interface E&M. L'enregistrement devrait être fait par canal. Tout ce qui passe par le système sera enregistré.

**Question 5)**

Nous avons remarqué certaines références aux canaux P25 FSI.

---

Seront-ils numériques, analogiques ou les deux? Combien d'interfaces de canaux sont-ils nécessaires dans le système de console pour FSI? Quel rapport y a-t-il entre l'interface de la console et le dispositif de votation Daniels ?

**Réponse 5)**

- Les canaux FSI seront numériques.
- Selon l'annexe B, il y aura initialement trois (3) sites FSI. Ultérieurement, tous les sites seront FSI. Pour permettre une plus grande expansion, il devrait avoir au moins 40 interfaces FSI dans le système de console.
- L'interface console au dispositif de votation Daniels sera IP.